SAMSUNG

YP-U1

تشغيل MP3، WMA، Audio ASF و Ogg

- يدعم المشغّل تشغيل MP3، WMA، Audio ASF و Ogg.

جهاز المخزن القابل للنقل

- يمكنك بسهولة نسخ الملفات ولصقها الى المشغل باستخدام Windows Explorer.

دعم USB 2.0

- سرعة نقل البيانات القصوى ١٨ Mbps.

وظيفة تسجيل الصوت

- يمكنك إنتاج تسجيلات الصوت بالنوعية الممتازة.

بطارية ليثيوم ڑ بوليمر داخلية قابلة لإعادة الشحن

- تزوّد بطارية الليثيوم الداخلية القابلة لإعادة الشحن بـ ١٣ ساعة لوقت التشغيل على الحد الأقصى.

(على حسب قياس الشركة)

قابل لتحسين الدرجة (للنوعية)

- يمكنك تحسين الجودة للبرامج المبيتة عند التوفير.

الرجاء فحص هوم بيج (www.samsung.com) لتحسين الجودة.

المحتويات

الفصل ١ الاستعداد

الميزات ٢
تعليمات السلامة ٦
المكوّنات ٨
موقع الضوابط ٩
العرض ١٠
شحن البطارية ١١

الفصل ٢ التوصيل الى جهاز الكمبيوتر الشخصي

توصيل المشغّل الى جهاز الكمبيوتر الشخصي ١٢
● تركيب البرنامج ١٢
● توصيل المشغّل الى جهاز الكمبيوتر الشخصي ١٤
التركيب اليدوي لمحرّك USB ١٦
● اذا حدث الخطأ عند تركيب محرّك USB ١٦
● في Windows 98SE ١٨
استخدام المخزن القابل للنقل (جهاز الكمبيوتر) ٢٠
● تحميل/إرسال الملفات ٢٠
● فصل المشغّل ٢١
● تصميم المشغّل على جهاز الكمبيوتر الخاص بك ٢٢
تركيب استديو الوسط ٢٣
استخدام استديو الوسط ٢٥
● تحميل الملفات ٢٥
● تصميم المشغّل ٢٧
● شقّ المسارات من القرص المدمج الصوتي ٢٨
● إنتاج المجلّد ٢٩
● حذف الملف ٣٠
لمشاهدة Help على استديو الوسط ٣١

الفصل ٣ استخدام مشغّلك

تشغيل الموسيقى وإيقاف الجهاز ٣٢
● وصل الطاقة الكهربائية وقطعها ٣٢
● تشغيل الموسيقى(وصل الطاقة الكهربائية) ٣٢
● توقف تشغيل الموسيقى مؤقتا
(قطع الطاقة الكهربائية) ٣٢
● ضبط مستوى الصوت ٣٢
وظيفة المسك ٣٣
تسجيل الصوت ٣٣
بحث ملفات الموسيقى/الصوت ٣٤
● لبحث القطع الخاصة أثناء التشغيل ٣٤
● لتغيير المسارات أثناء التشغيل ٣٤
● لتغيير المسارات عند التوقف ٣٤
إعادة تشغيل المقطوعة ٣٥
● نقطة البداية ٣٥
● نقطة النهاية ٣٥
خيارات MENU ٣٦
استخدام الملاحة ٣٧
● تغيير الوضع ٣٨
● تشغيل/تحرير المجلّد ٣٩

المحتويات

ضبط قائمة التشغيل ٤٠
● ضبط قائمة التشغيل ٤٠
● الخروج من تشغيل المجلّد ٤٠
ضبط الوظائف المتقدمة ٤١
اختيار وضع التشغيل..... ٤٢
ضبط وضع الموازن ٤٣
● ضبط الموازن المسبق ٤٣
● معزّز الجهير ٤٣
● ضبط موازن المستخدم..... ٤٣
ضوابط العرض ٤٤
● المسح ٤٤
● وقت العرض..... ٤٤
● الضوء الخلفي ٤٥
● التباين..... ٤٥
● Tag ٤٥
● بتات السرعة..... ٤٥
ضوابط اللغة ٤٦
● القائمة ٤٦
● ID3-Tag..... ٤٦
ضوابط النظام ٤٧
● الاستئناف..... ٤٧
● مستوى الصوت الافتراضي ٤٧
● بحث السرعة..... ٤٧
● فواصل التخطي ٤٨
● الضبط المصنعي ٤٨
● البيب ٤٨
● About (حول) ٤٨
ضوابط الوقت..... ٤٩
● وقت الإيقاف الآلي ٤٩
● النوم الآلي..... ٤٩
● وقت المقدمة..... ٤٩
إدارة الملفات..... ٥٠
● الحذف ٥٠
● التصميم..... ٥٠

الفصل ٤ الملحقات

جدول القائمة..... ٥١

الفصل ٥ دعم الزبائن

تحري الخلل وإصلاحه ٥٢
المواصفات..... ٥٤

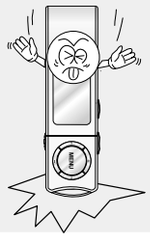
AR

تعليمات السلامة

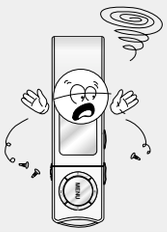
اقرأ وافهم كل التعليمات لتجنب خطرك وتلف الجهاز.

لا تعرض الجهاز الى درجة الحرارة القصوى (فوق ٩٥°F أو تحت ٢٣°F).
لا تعرض الجهاز الى الرطوبة القصوى.

لا تضع الضغط المفرط على الجهاز.



لا تترك إدخال أي شيء غريب في الجهاز.

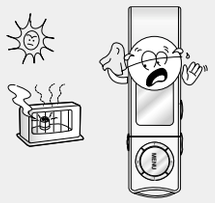


لا تضع أشياء ثقيلة على الجهاز.

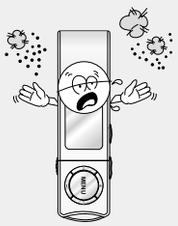
انتبه لعدم حدوث الضغط المفرط على الجهاز عند التباس الجهاز حول عنقك.

لا تعرض الجهاز الى المواد الكيماوية مثل البنزين والمخفف.

لا تعرض الجهاز لأشعة الشمس المباشرة أو مصادر التسخين.



لا تضع الجهاز في منطقة غبارية.



لا تحاول تفكيك الجهاز وإصلاحه بنفسك.

* الرجاء المعارفة بأننا لا نتحمل كل المسؤوليات عن تلف الجهاز الناتج عن فقدان البيانات المحفوظة والمسجلة بسبب التفكيك، الإصلاح والأسباب الأخرى.

AR

سماعة الأذن

اتبع تعليمات سلامة السير

- لا تستخدم سماعة الأذن عند قيادة السيارة وركوب الدراجة.
  لا يكون ذلك خطرا فقط، بل انتهاك القانون أيضا.
- عندما تزيد مستوى الصوت لسماعة الأذن زيادة كبيرة أثناء مشي الطريق، خاصة عند عبور الطريق المتقاطع، يسبب ذلك الحدث الخطر.

احمى آذانك

- لا تزيد مستوى الصوت زيادة كبيرة. يحذر الأطباء من الاستماع الى الموسيقى بمستوى الصوت المرتفع لمدة طويلة.
- أوقف استخدام الجهاز وقلّل مستوى الصوت عند وجود الرنان في آذانك.
- انتبه لعدم تشابك كابل سماعة الأذن مع ذراعك أو أشياء أخرى أثناء المشي أو التدريب الجسماني.

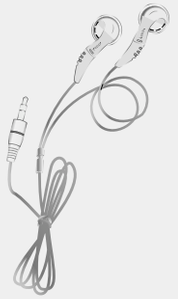
الشروط المحيطة للتشغيل

- درجة الحرارة المحيطة : ٥°C ~ ٣٥°C(٤١°F~ ٩٥°F)
- الرطوبة : ١٠% ~ ٧٥%

المعلومات البيئية

- اتبع الدليل المحلي لتناول الفضلة عند رمي صندوق الجهاز والبطاريات والجهاز الالكتروني القديم.
- صندوق جهاز yepp يستخدم الورق المقوي، البوليثين، الخ، ولا يستخدم أية مادة غير ضرورية.

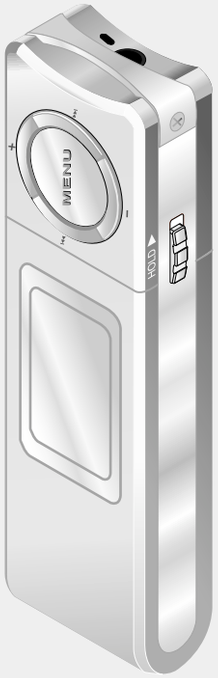
المكوّنات



سماعة الأذن

حزام العنق

القرص المدمج للتركيب

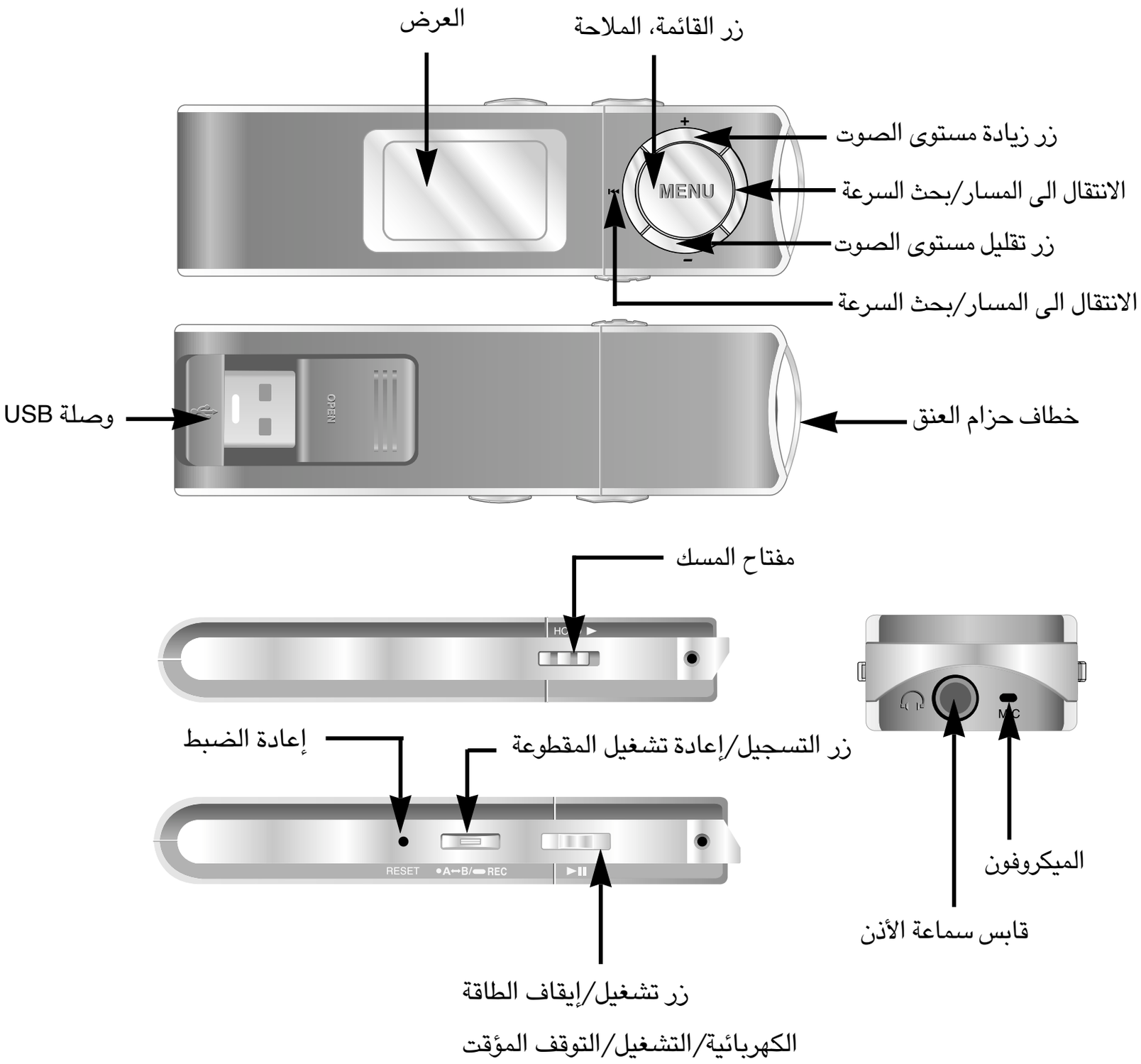


المشغّل

الموديل	YP-U1 H	YP-U1 V	YP-U1 X	YP-U1 Z	YP-U1 Q
الذاكرة المبيتة	١٢٨ ميغابيت	٢٥٦ ميغابيت	٥١٢ ميغابيت	١ غيغابيت	٢ غيغابيت

- تكون سعة الذاكرة المبيتة المستعملة أقل مما يذكر أعلاه لأن البرامج المبيتة تستخدم جزءا من الذاكرة أيضا.
- يمكن تغيير تصميم الأكسسورات لغرض التحسين، دون إشعار.

موقع الضوابط

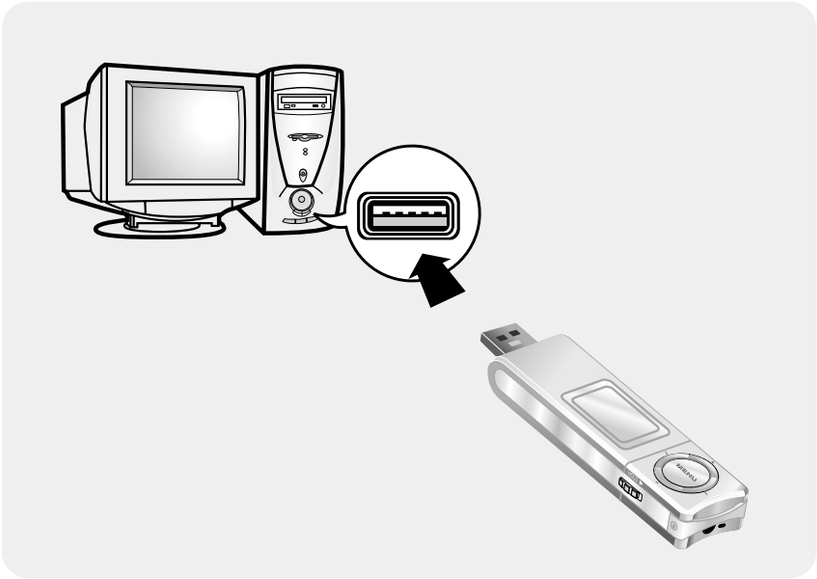


العرض

مؤشر الموازن
مؤشر رقم المسار
مؤشر وضع التشغيل
مؤشر التشغيل/الإيقاف
/التوقف المؤقت
مؤشر طاقة البطارية المتبقية
001/020
CLASS
NOR
مؤشر العنوان (المسار والفنان)
Singer - Song 1
مؤشر تشغيل المسار
00:01:30
مؤشر وقت التشغيل
Singer - Song 2
إشارة المسار التالي

AR

صل قابس USB الى فتحة USB على كمبيوترك.



* عندما يكمل الشحن، يتم عرض "Fully Charged" (يتم الشحن الكامل) على نافذة العرض.
* وقت إعادة شحن البطارية في التشغيل العادي هو حوالي ساعتان و٣٠ دقيقة.

تحذير

- عند استخدام البطارية القابلة لإعادة الشحن لأول مرة أو بعد شهور عديدة في حالة عدم استخدامها، قم بشحنها بإكمال أولا.
- من أجل تجنب الحريق، لا تقم بالشحن لمدة أكبر من ١٢ ساعة.
- الشحن الزائد سوف يقلل عمر البطارية.
- البطارية القابلة لإعادة الشحن مادة مستهلكة وسعتها سوف تقلل تدريجيا.
- اذا قمت بتوصيل المشغّل عن طريق منشب USB، يكون التوصيل غير مستقر. الرجاء توصيل المشغّل الى جهاز الكمبيوتر مباشرة.

توصيل المشغّل الى جهاز الكمبيوتر الشخصي

متطلبات النظام

يجب أن يرضى نظام الكمبيوتر المتطلبات التالية :

- Pentium 200MHz أو أكبر
- Windows 98 SE/ME/2000/XP
- سعة القرص الصلب المتوفرة ٤٠ ميغابيت
- محرّك CD-ROM (سرعة مزدوجة أو أكبر)
- فتحة USB (2.0) مدعومة
- رسم بياني VGA

ملاحظة

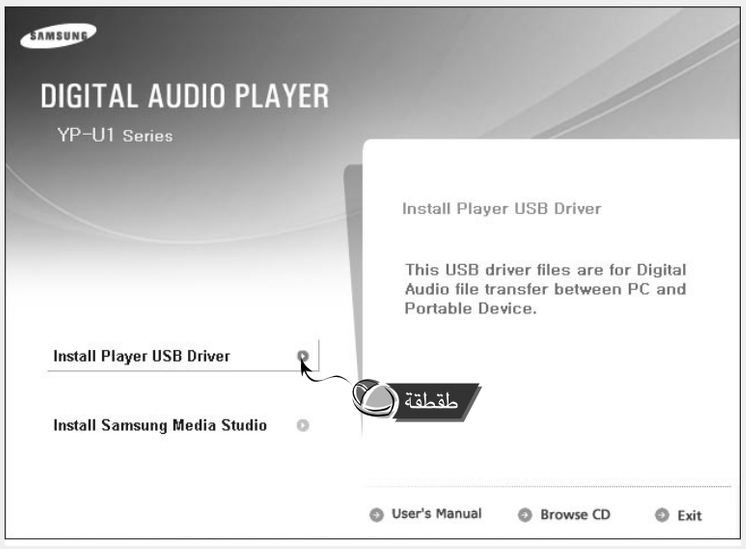
- ركّب نظام التشغيل في وضع Administrator Account (المستخدم الرئيسي) لـ Windows 2000 أو Windows XP. وإلا، لن يكمل التركيب.
- يمكن أن يتعرف Windows ME، Windows 2000، وWindows XP المحرك دون تركيب البرنامج المزود به. لكن يجب أن تركّب البرنامج من أجل صيغة البيانات للجهاز وتحسين درجة البرامج المبيتة.
- اذا لم يتم تركيب برنامج YP-U1 في Windows 98، لن يتصل بالقرص القابل للنقل الخاص بك. يجب عليك أن تركّب ملف محرّك USB أولا.

قبل توصيل المشغّل الى جهاز الكمبيوتر، تأكد من تركيب محرّك USB. اذا تم عرض **"Add New Hardware Wizard"**، اضغط على زر **[Cancel]** (الإلغاء) وركّب محرك USB.

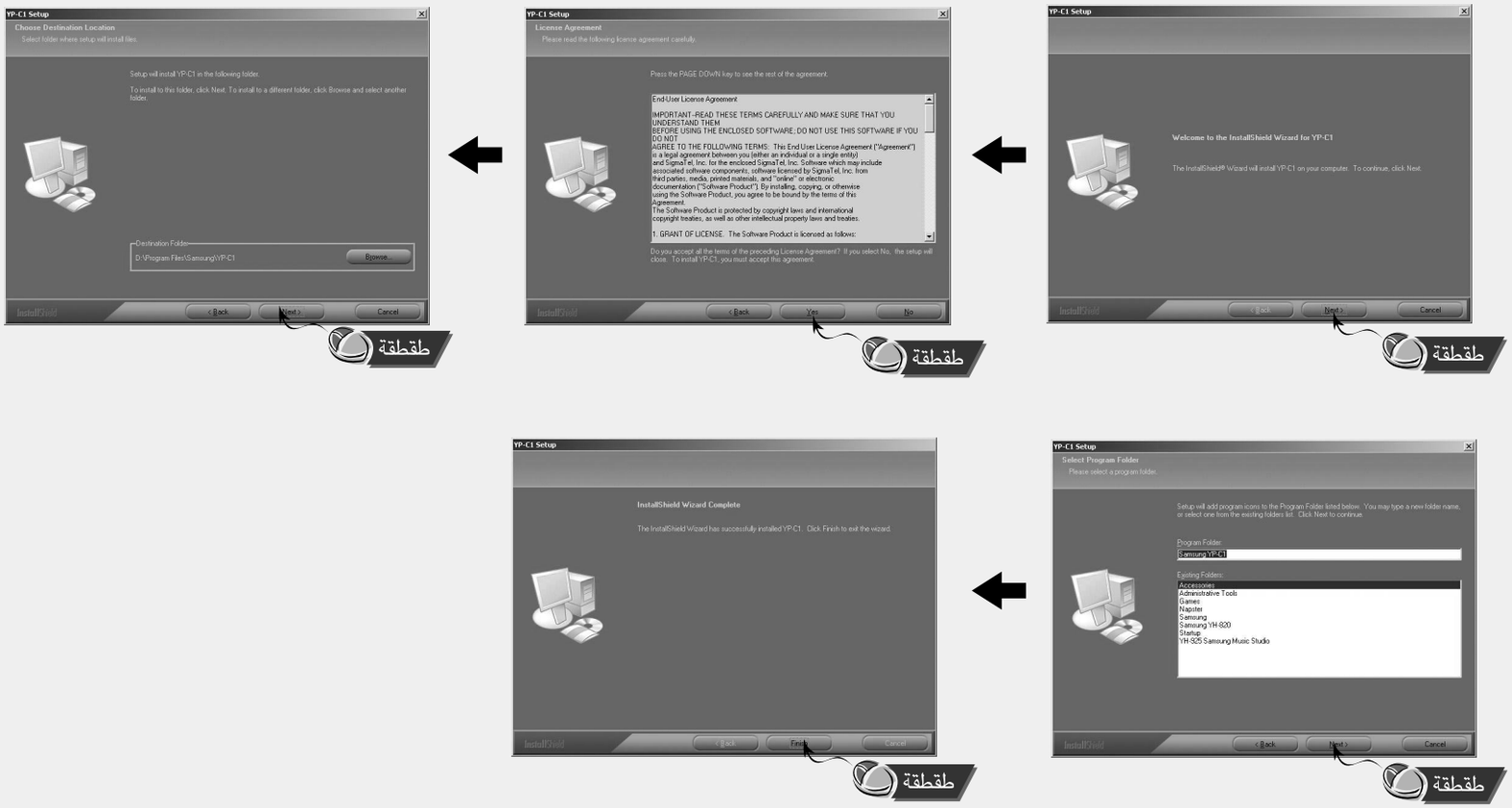
تركيب البرنامج

١. أدخل القرص المدمج للتركيب في محرك CD-ROM.

اختر **[Install Player USB Driver]**.



٢. اتبع التعليمات في النافذة من أجل إكمال التركيب.



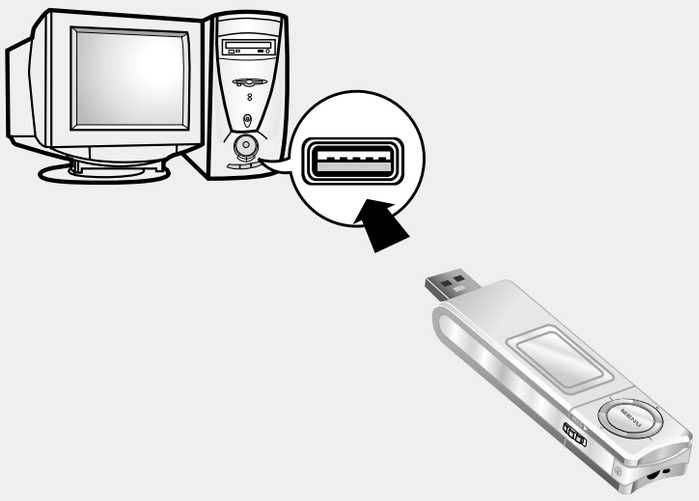
توصيل المشغّل الى جهاز الكمبيوتر الشخصي

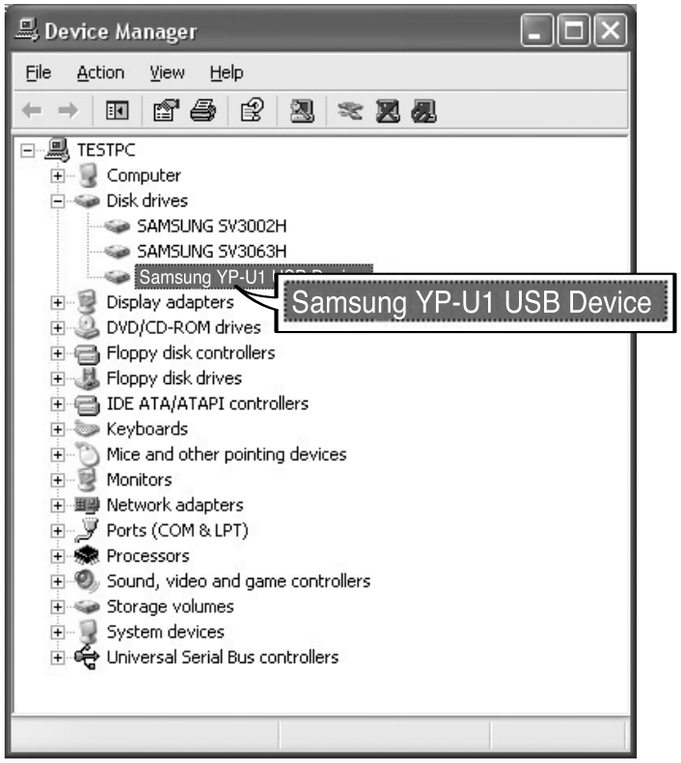
١. صل قابس USB الى فتحة USB على كمبيوترك.

- اذا فصلت قابس USB من جهاز الكمبيوتر الخاص بك أثناء تنفيذ الأمر أو التبديئة عند تركيب محرّك، قد لا يعمل جهاز الكمبيوتر بشكل صحيح.

٢. يتم تركيب محرّك USB مع رسالة تقول إنه يبحث عن جهاز جديد. قد لا تشاهد شاشة العرض أثناء التركيب. ارجع الى مدير الجهاز لفحص أن عملية التركيب قد أكملت بشكل ناحج.

٣. عند تركيب محرّك USB، سوف يتم عرض "Samsung YP-U1 USB Device" في **[System Properties]** (خصائص النظام) ← **[Device Manager]** (مدير الجهاز).





كيفية فحص ما اذا كان يركّب محرّك USB بشكل صحيح

: Windows 98SE/ME

Control Panel (لوحة التحكم) ← System (النظام) ← Manager Device (مدير الجهاز) ← Disk Drives (محركات القرص) ← Samsung YP-U1

: Windows 2000

Control Panel (لوحة التحكم) ← System (النظام) ← Hardware (الجهاز) ← Device Manager (مدير الجهاز) ← Disk Drives (محركات القرص) ← Samsung YP-U1 USB Device

: Windows XP

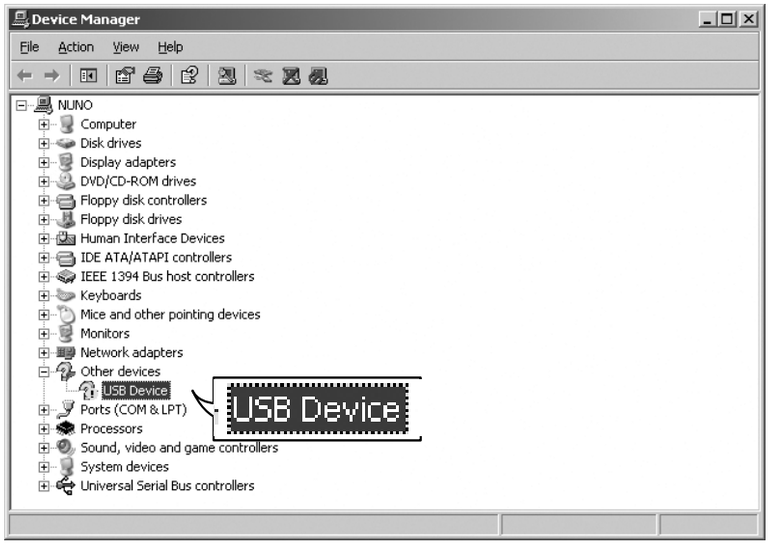
Control Panel (لوحة التحكم) ← System (النظام) ← Hardware (الجهاز) ← Device Manager (مدير الجهاز) ← Bus controller Universal Serial ← Disk Drives (محركات القرص) ← Samsung YP-U1 USB Device

٤. عندما لا يتم تركيب محرّك USB أوتوماتيكيا، راجع الصفحة التالية.

التركيب اليدوي لمحرّك USB

ارجع الى "تحميل/إرسال الملفات" اذا تم تركيب محرّك USB.
اتبع هذه الخطوات اذا لم يتم تركيب محرّك USB.

اذا حدث الخطأ عند تركيب محرّك USB



١. افحص مدير الجهاز.

Windows 98SE/ME : Control Panel (لوحة التحكم) ← System (النظام) ← Device Manager (مدير الجهاز)

Windows 2000/XP : Control Panel (لوحة التحكم) ← System (النظام) ← Hardware (الجهاز) ← Device Manager (مدير الجهاز)

٢. افحص اذا كان هناك الجهاز المسجل مع علامة التعجب أو علامة الاستفهام
(يعرض بجهاز مجهول أو جهاز USB).

٣. قم بطقطقة مرتين على الجهاز المسجل مع علامة التعجب أو علامة الاستفهام.

ملاحظة

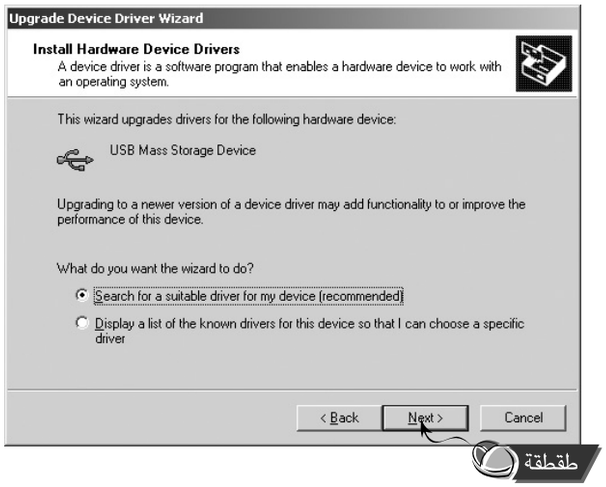
- عندما تستعمل Windows 2000 وإصدار Windows الخاص بك لا يتعرف محرّك USB، الرجاء القيام بتحميل مجموعة الخدمة وتركيبها من windowsupdate.microsoft.com.
- قد تختلف طريقة التركيب اعتمادا على نوع جهاز الكمبيوتر أو نظام التشغيل.
اتصل بوكيل جهاز الكمبيوتر الخاص بك أو مركز الخدمة للحصول على معلومات التركيب.
- اذا حدث الخطأ باستمرار عند تركيب محرّك USB، قم بتوصيل قابس USB مرة ثانية بعد تشغيل جهاز الكمبيوتر من جديد.

التركيب اليدوي لمحرّك USB

٤. بعد اختيار المحرّك، قم بطقطقة على **[Update Driver]** (تحسين درجة المحرّك).

٥. قم بطقطقة **[Next]** (التالي).

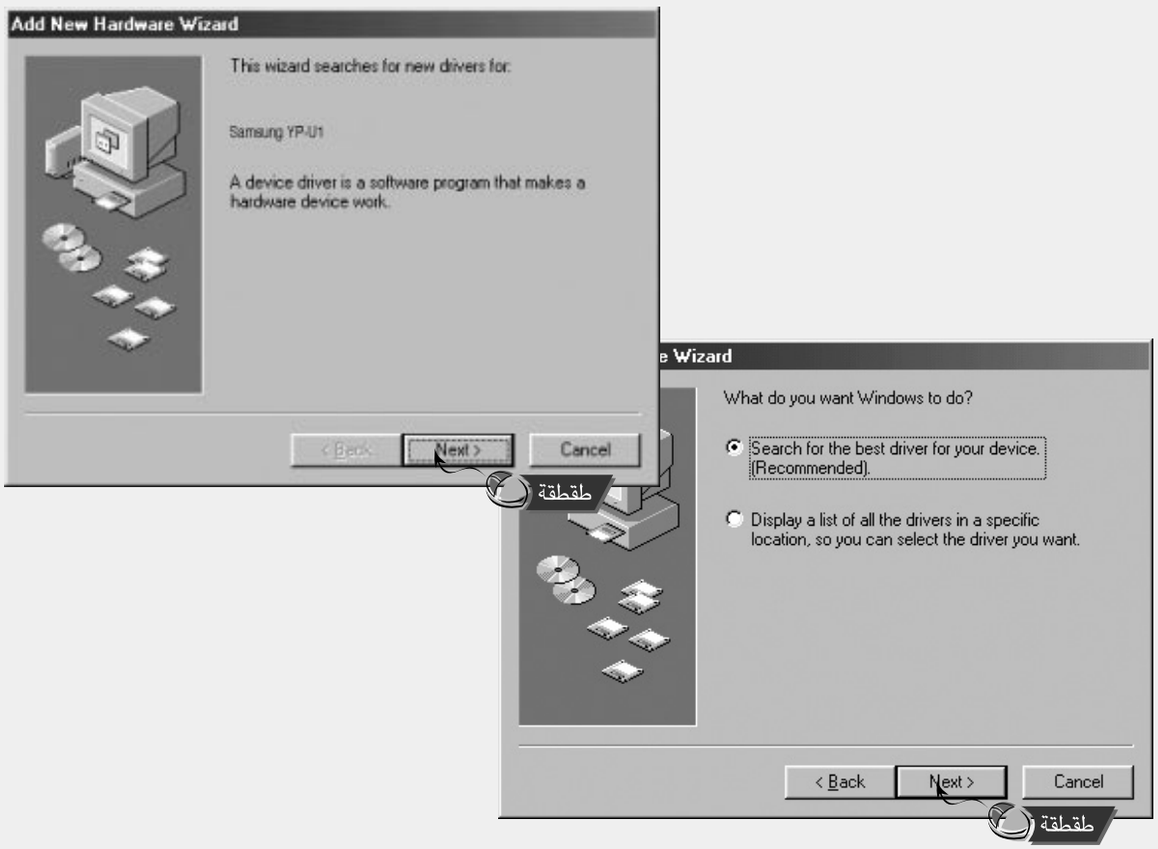
٦. اختر **[Search for a suitable driver for my device]** (ابحث محرّكا مناسبا لجهازي)، وبعد ذلك قم بطقطقة **[Next]** (التالي).



٧. قم بطقطقة **[Next]** (التالي) للإكمال.

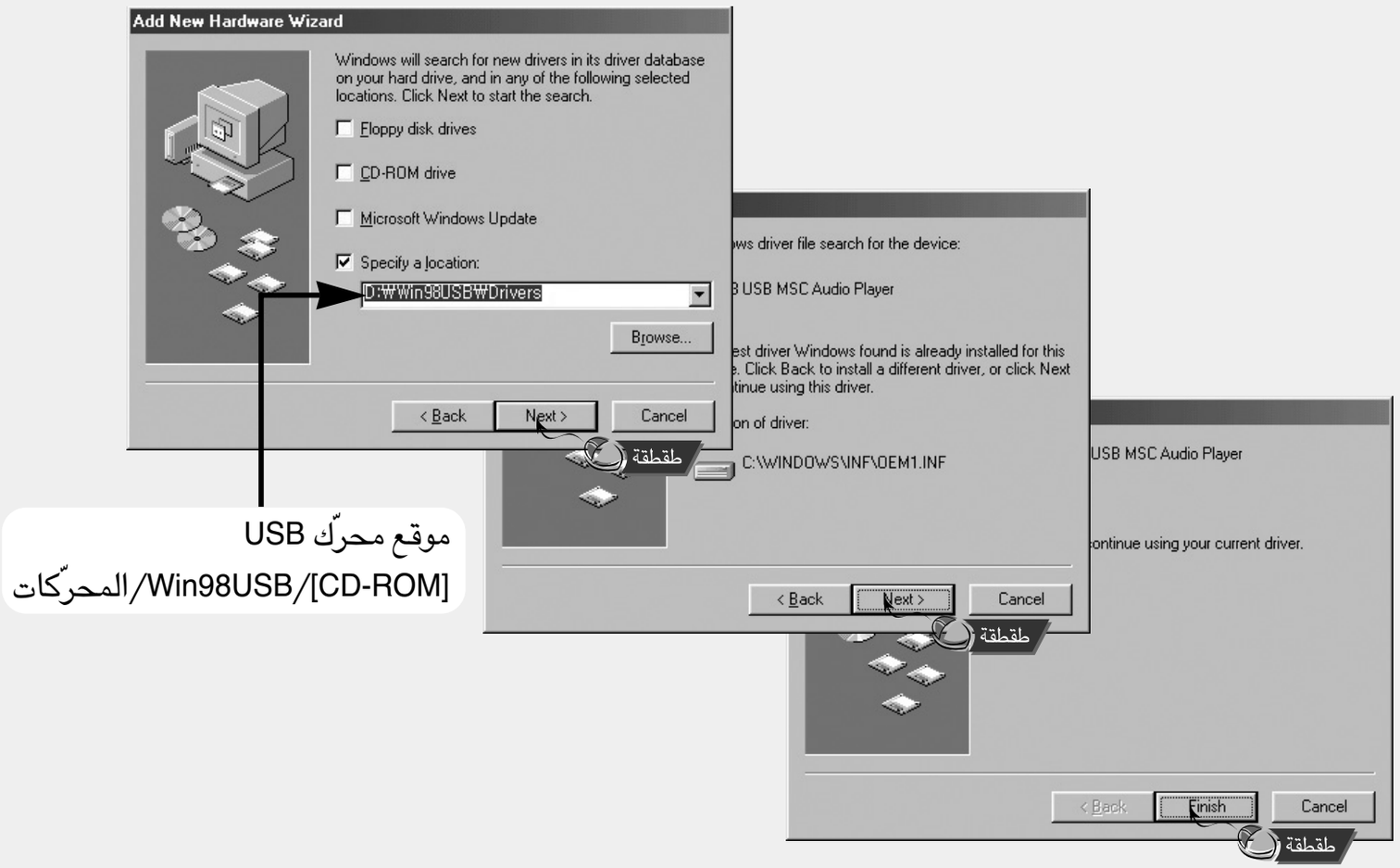
في Windows 98SE

اتبع التعليمات في النافذة من أجل إكمال التركيب.



AR

: يجب عليك أن تقوم بتشغيل الكمبيوتر من جديد لإكمال التركيب.



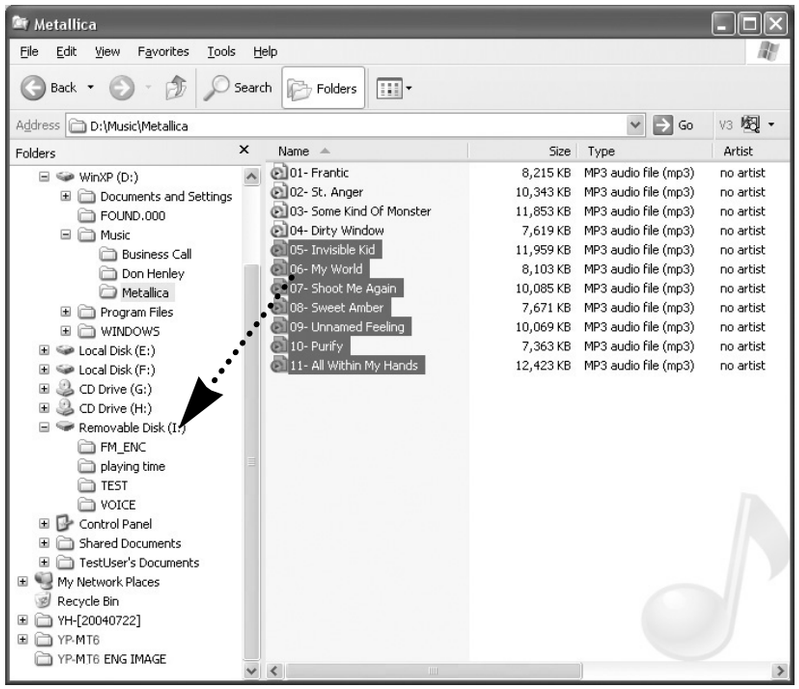
ملاحظة

- لا يمكنك استخدامه بقرص قابل للنقل في Windows 98SE اذا لم يتم تركيب برنامج YP-U1.
تأكد من تركيب ملف محرّك USB أولا.

استخدام المخزن القابل للنقل (جهاز الكمبيوتر)

عند توصيل مشغّل MP3 الى جهاز الكمبيوتر الخاص بك، سوف يعتبر جهاز الكمبيوتر مشغّل MP3 قرص قابل للنقل. ولذلك يمكن أن يتم جرّ ملفات الموسيقى والملفات الأخرى وسقوطها الى القرص القابل للنقل من أجل تشغيلها على مشغّل MP3.

تحميل/إرسال الملفات



١. صل المشغّل الى جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

٢. افتح Windows Explorer على الكمبيوتر.

- يتم عرض القرص القابل للنقل في Windows Explorer.

٣. اختر الملف وبعد ذلك قم بحفظه ومزلقته وهبوطه الى رمز القرص القابل للنقل.

- اذا غيّرت اسم ملف الموسيقى في Windows Explorer مثل ***001، ***002 ....، سوف يتم تشغيل ملفات الموسيقى بترتيب الرقم المشار اليه.

ملاحظة

- سوف يتم عرض كلمة "USB Transferring" (النقل) أثناء تحميل الملف أو إرساله. عند فصل كابل USB أثناء "USB Transferring" (النقل) قد يسبب ذلك سوء الأداء للوحدة.
- ترتيب ملف الموسيقى الذي يعرض على Windows Explorer قد يختلف مع ترتيب التشغيل على مشغّلك.

AR

فصل المشغّل

بعد إكمال نقل الملف، يجب عليك أن تفصل الكابل بالطريقة التالية.
اذا فصلت المشغّل بشكل غير مناسب، قد يسبب ذلك ضرر الملفات على الجهاز ولن يتم تشغيلها .

١. قم بطقطقة مرتين على السهم الأخضر في taskbar (قضيب المهمة) على الجزء اليمين السفلي للنافذة.

٢. عندما يتم عرض **[Stop a Hardware Device]** على الشاشة، اضغط على زر **[OK]**, (الموافق) وبعد ذلك افصل كابل USB.

ملاحظة

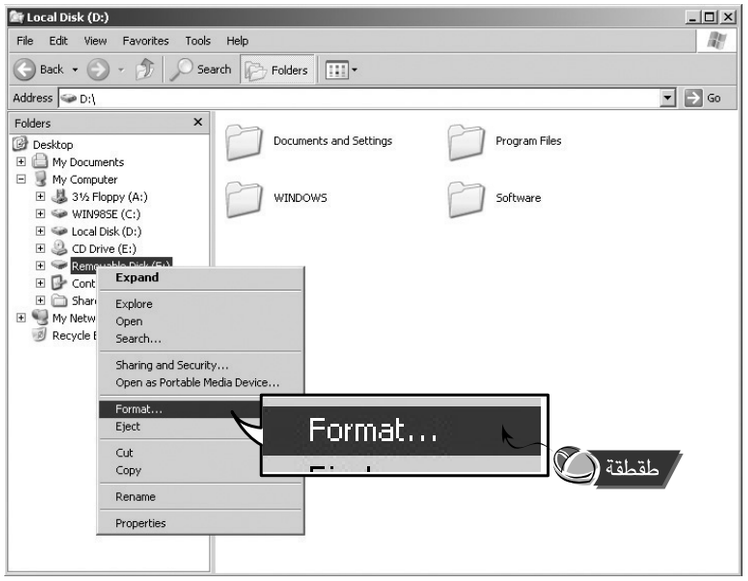
- اذا فصلت المشغّل بشكل غير مناسب، قد يسبب ذلك ضرر الملفات على الجهاز ولن يتم تشغيلها .

استخدام المخزن القابل للنقل (جهاز الكمبيوتر)

عند تصميم مشغّل MP3، يتم حذف كل الملفات على المشغّل ولذلك سعة الذاكرة على الحد الأقصى متوفرة لتخزين ملفات جديدة.
هذه الوظيفة مفيدة عندما تريد حذف الملفات غير المطلوبة كلها مرة واحدة.

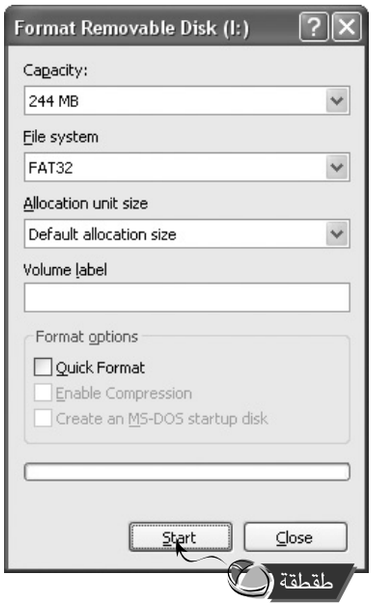
تصميم المشغّل على جهاز الكمبيوتر الخاص بك

١. اختر رمز القرص القابل للنقل وقم بطقطقة الزر اليمين للفأرة لاختيار **[Format]**.



٢. اضغط على زر **[Start]**.

- سوف يتم التصميم لكل الملفات المحفوظة.
- يمكنك تغيير اسم القرص القابل للنقل باختيار **[Volume label]**.



ملاحظة

- عند التصميم، سوف تتم إعادة ضبط كل القوائم المسبقة الضبط، وسوف تمحو الأغنية الموجودة السابقة أو ملفات البيانات.
- يجب أن تنتبه لأن الملفات المهيئة لا تستعيد.

تركيب استديو الوسط

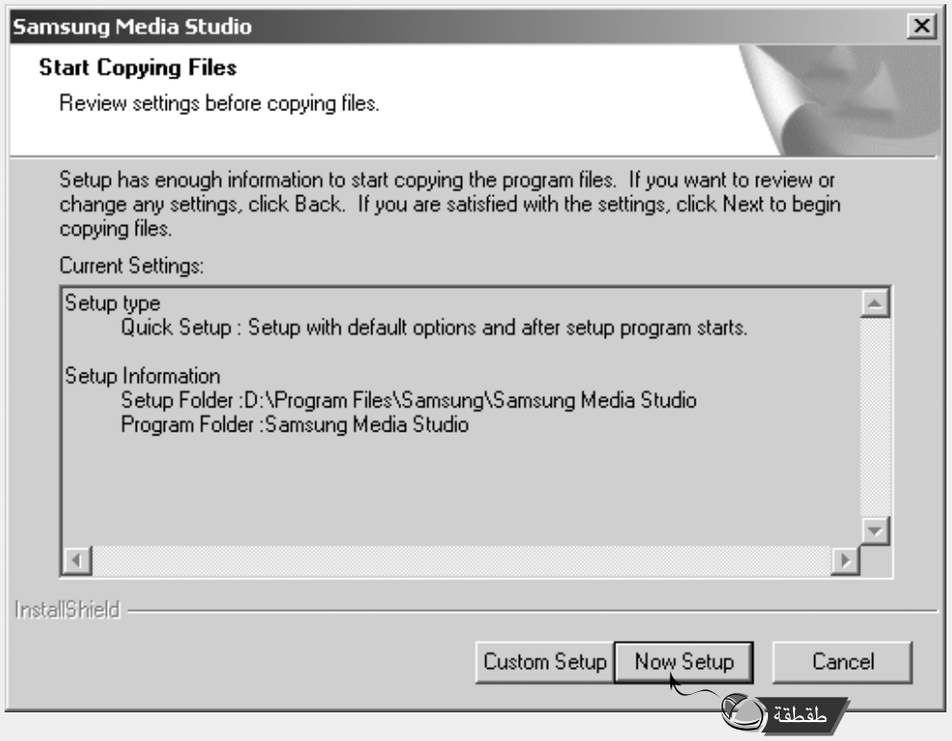
باستخدام برنامج Media Studio (استديو الوسط)، تستطيع ملفات الموسيقى الى المشغّل وتشغيل ملفات الموسيقى على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

AR

١. أدخل القرص المدمج للتركيب في محرّك CD-ROM.
اختر **[Install Samsung Media Studio]**.

٢. اختر اللغة.

٣. اتبع التعليمات في النافذة من أجل إكمال التركيب.



● قم بطقطقة رمز Media Studio على شاشة الكمبيوتر.

تحميل الملفات

١. صل المشغّل الى جهاز الكمبيوتر.

● نافذة توصيل الجهاز سوف تظهر على الجانب الأيمن للشاشة.

اختر [Device], ← (الجهاز) [Show device Window] (عرض نافذة الجهاز) على الجزء الأعلى للشاشة اذا لم تظهر نافذة توصيل الجهاز آليا.

٢. اختر المجلّد مع الملف (الملفات) الذي تريد نقله من نافذة [Library] (الربيدة).

● يتم عرض ملفات الموسيقى داخل المجلّد على وسط الشاشة.

٣. عندما يتم عرض ملفات الموسيقى، اختر الملف (الملفات) الذي تريد نقله، وبعد ذلك اضغط على زر [Transfer] (النقل) .

- يتم نقل الملف (الملفات) المختار الى المشغّل.

ملاحظة

- راجع **[Help]** (الدعم) من أجل الحصول على المعلومات المفصلة.

AR

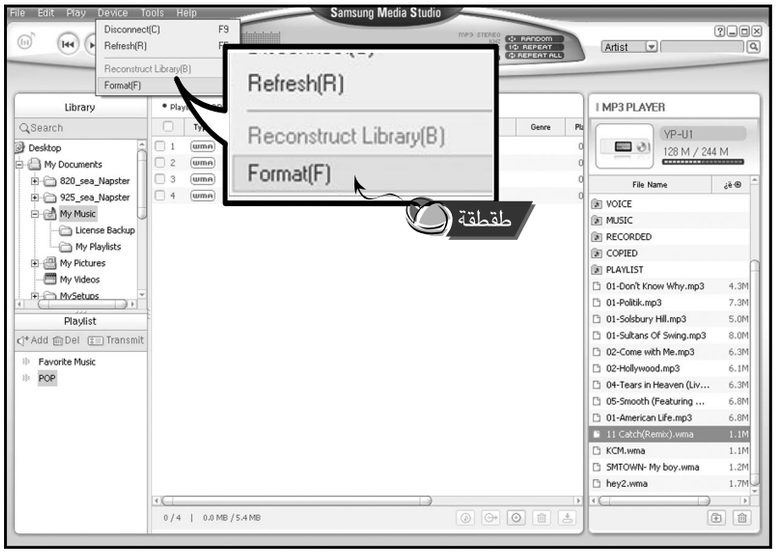
تصميم المشغّل

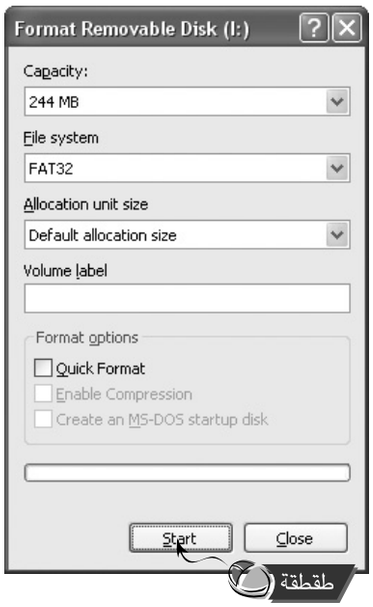
١. صل المشغّل الى جهاز الكمبيوتر.

٢. اضغط على [Device] (الجهاز) ← [Format] (التصميم) على الجزء الأعلى للشاشة.

٣. اضغط على زر [Start] (البدء) عندما يتم عرض شاشة التصميم.

- يتم تصميم ذاكرة المشغّل وسوف يتم حذف الملفات المحفوظة.





ملاحظة

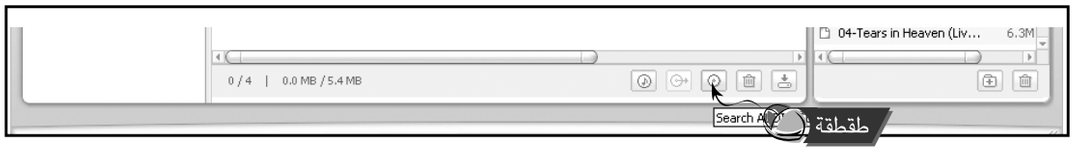
- راجع **[Help]** (الدعم) من أجل الحصول على المعلومات المفصلة.

شقّ المسارات من القرص المدمج الصوتي

١. أدخل القرص المدمج الخاص بك الذي يحتوي على المسارات للشق في محرّك CD-ROM لجهاز الكمبيوتر الخاص بك.

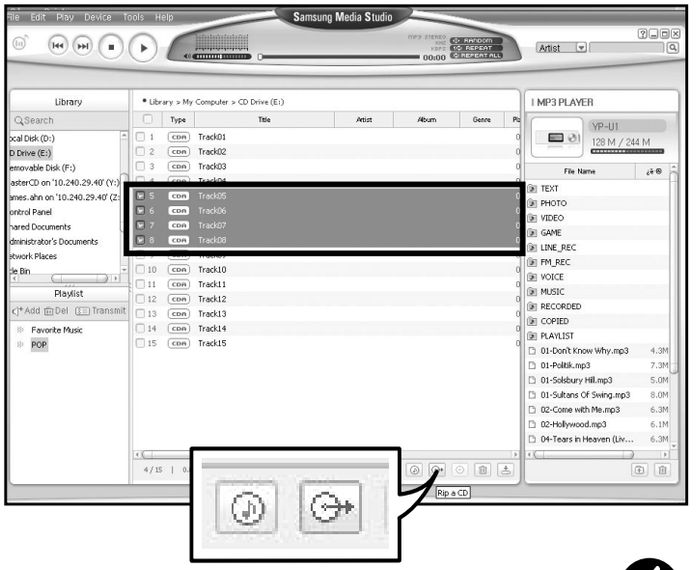
٢. اضغط على زر [Search Audio CD] (بحث القرص المدمج الصوتي) على الجزء الأسفل للشاشة.

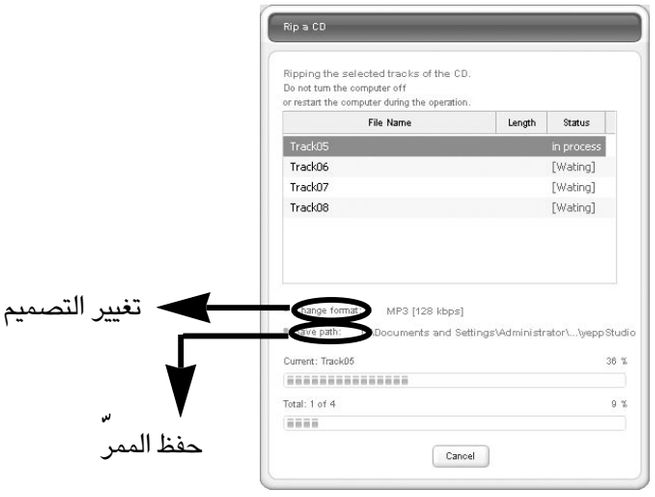
- يتم عرض المسارات على القرص المدمج.



٣. اختر المسارات التي يتم شقها واضغط على زر [Rip a CD] (شق القرص المدمج) .

- يتم نقل الملف المختار الى ملف MP3.
- اختر [Tools] (الأدوات) ← [Audio Source Format Conversion Settings] (ضوابط تحويل تصميم المصدر الصوتي) على الجزء الأعلى للشاشة من أجل تغيير ضوابط الشق.





ملاحظة

- راجع **[Help]** (الدعم) من أجل الحصول على المعلومات المفصلة.

AR

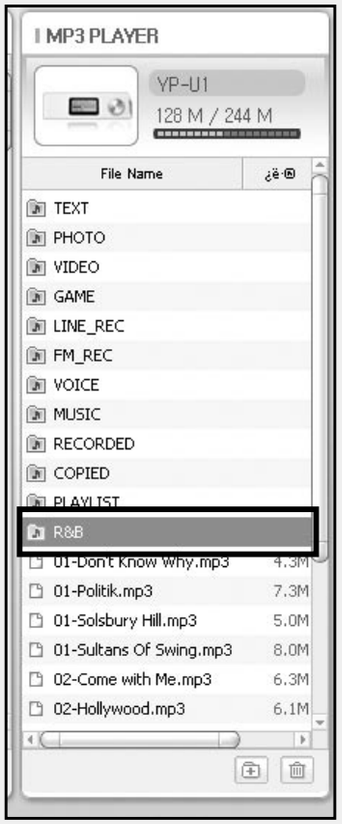
إنتاج المجلّد

١. صل المشغّل الى جهاز الكمبيوتر.

٢. اضغط على زر **[Create Folder]** (إنتاج المجلّد) في الجزء الأسفل لنافذة توصيل الجهاز.

٣. أدخل اسم المجلّد الجديد عندما يتم عرض شاشة الدخل.

- يتم إنتاج المجلّد الجديد.
- اذا فتحت المجلّد الجديد ونقلت الملف، يتم نقل الملف الى المجلّد المنتوج الجديد.



ملاحظة

- راجع **[Help]** (الدعم) من أجل الحصول على المعلومات المفصلة.

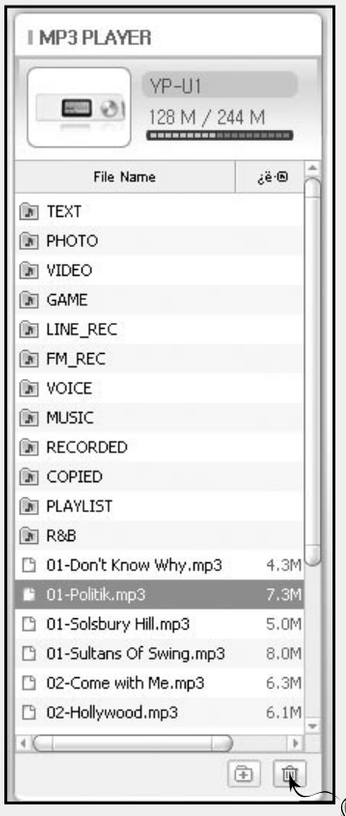
حذف الملف

١. صل المشغّل الى جهاز الكمبيوتر.

٢. اضغط على زر [Delete] (الحذف) في الجزء الأسفل لنافذة التوصيل بعد اختيار الملفات أو المجلّدات المطلوبة من نافذة توصيل الجهاز.

٣. اضغط على زر [Confirm], (التأكيد) عندما تظهر شاشة التأكيد للحذف.

- يتم حذف المجلّد أو الملف المختار.



ملاحظة

- راجع **[Help]** (الدعم) من أجل الحصول على المعلومات المفصلة.

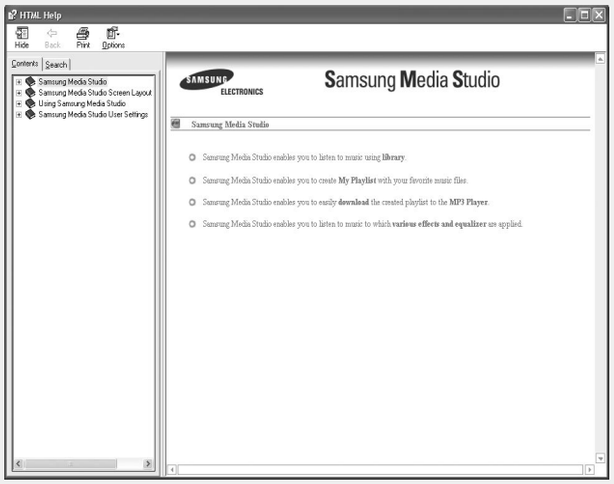
لمشاهدة Help على استديو الوسط

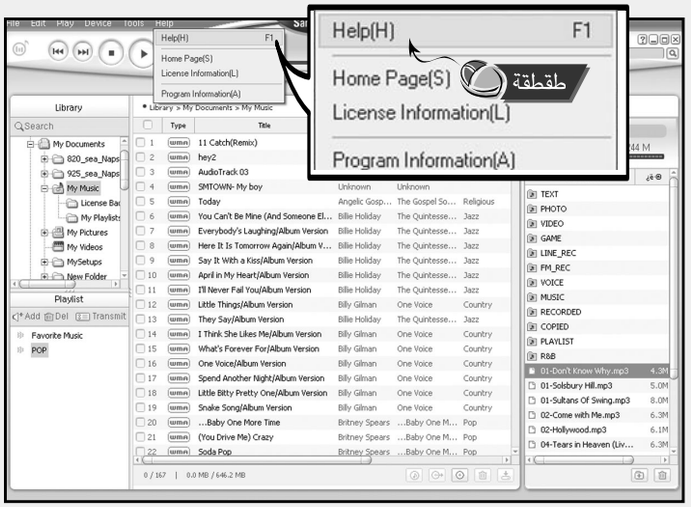
اضغط على F1 بعد بدء استديو الوسط.

- سوف يتم عرض Help.

قم بطقطقة [Help] (الدعم) وسوف يتم عرض نافذة Help.

- قم بطقطقة Help (الدعم) وسوف يتم عرض نافذة Help (الدعم).





ملاحظة

- يتم التزويد بتقنية تعرف الموسيقى والبيانات المتعلقة بواسطة Gracenote و Music Recognition Service SM Gracenote CDDB.
- CDDB علامة تجارية مسجلة لـ Gracenote. رمز Gracenote ونوع رمزها، رمز Gracenote CDDB ونوع رمزها، ورمز "Powered by Gracenote CDDB" علامات تجارية لـ Gracenote. Music Recognition Service و MRS علامات الخدمة لـ Gracenote.

تأكد من أن المشغّل مشحون بشكل كامل وسماعة الأذن موصولة.

وصل الطاقة الكهربائية وقطعها

وصل الطاقة الكهربائية : اضغط على زر ▶II لوصل الطاقة الكهربائية.
قطع الطاقة الكهربائية : اضغط وامسك زر ▶II لقطع الطاقة الكهربائية.

تشغيل الموسيقى(وصل الطاقة الكهربائية)

اضغط على زر ▶II .
● يبدأ التشغيل.

توقف تشغيل الموسيقى مؤقتا (قطع الطاقة الكهربائية)

اضغط على زر ▶II لتوقف التشغيل مؤقتا .
● اذا لم تضغط على أي زر لمدة ١٠ ثوان (يتحول ذلك طبقا للضبط)، يتم قطع الطاقة الكهربائية للمشغّل آليا .
● في وضع التوقف المؤقت، اضغط على زر ▶II مرة ثانية للرجوع الى التشغيل.

ضبط مستوى الصوت

اضغط على ✚ ، ━ لضبط مستوى الصوت من ٠٠ الى ٣٠.

ملاحظة

- اذا لم يتم عرض اسم الملف بشكل صحيح، ارجع الى [Settings] ← [Language]← [ID3-Tag] وبعد ذلك قم بتغيير اللغة.
- يمكن تشغيل ملفات WMA كملفات موسيقى فقط مع نسبة الضغط لـ ٤٨ Kbps ~ ١٩٢ Kbps.
- يمكن ضبط وقت فصل الطاقة الكهربائية في القائمة.

وظيفة المسك

AR

في وضع المسك، لا تعمل كل الأزرار.

ازلق مفتاح باتجاه السهم.

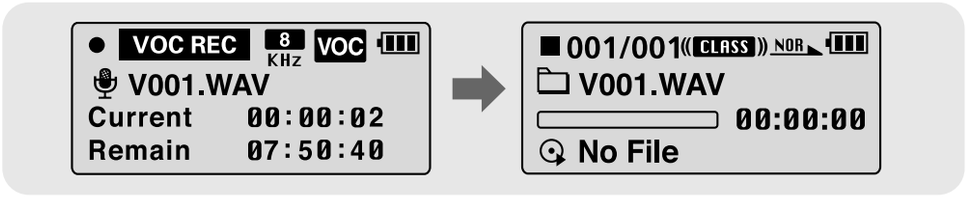
* عند الضغط على الزر، سوف يتم عرض رسالة " HOLD! " على شاشة العرض.

تسجيل الصوت

*** للانتقال الى الأوضاع الأخرى من وضع الصوت، راجع "تغيير الوضع".**

١. اضغط وامسك زر **REC** (التسجيل) من أجل بدء تسجيل الصوت.

٢. اضغط على زر **REC** (التسجيل) مرة ثانية من أجل إيقاف التسجيل وحفظ ملف الصوت.



ملاحظة

- يتم تسجيل الملفات بترتيب V001، V002..... والحفظ بشكل ملف WAV في مجلّد VOICE (الصوت) بعد التسجيل.
- اذا كانت الذاكرة ممتلئة، يتوقف تسجيل الصوت آليا.

لبحث القطع الخاصة أثناء التشغيل

- اضغط وامسك ⏭، ⏮ أثناء التشغيل لبحث المقطوعة التي تريد الاستماع اليها.
- حرّر ⏭، ⏮ لاستئناف التشغيل بصورة عادية.

لتغيير المسارات أثناء التشغيل

- اضغط ⏭ بالإيجاز أثناء التشغيل لتشغيل المسار التالي.
- اضغط ⏮ بالإيجاز داخل ٥ ثوان بعد بدء التشغيل، للانتقال الى المسار السابق وتشغيله. اضغط ⏮ بالإيجاز بعد خمس ثوان لتشغيل المسار الحالي من البداية.

لتغيير المسارات عند التوقف

- اضغط ⏭، ⏮ في وضع الإيقاف للانتقال الى المسار السابق/التالي.

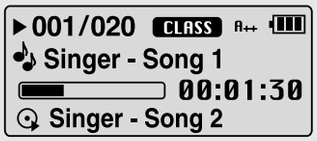
ملاحظة

- ملف VBR (Variable Bit Rate: سرعة البتات المختلفة) : تتغير نسبة الضغط طبقا لنوع الصوت، مثل درجة النغمة، في الملف.
- في حالة ملف VBR، يمكنك الانتقال الى المسار السابق وتشغيله حتى لو ضغطت على زر ⏮ داخل ٥ ثوان بعد بدء التشغيل.
- قد لا يتم تشغيل الملفات التي تم استجلابها بشكل MP2 أو MP1 وتغيير تمديد ملفاتها الى MP3.

AR

نقطة البداية

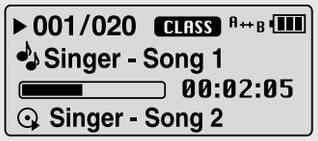
أثناء تشغيل ملفات الموسيقى، اضغط على زر **A↔B** بالإيجاز في بداية المقطوعة التي تريد ضبطها.



- يظهر **A↔** في شاشة العرض.

نقطة النهاية

اضغط على زر **A↔B** بالإيجاز مرة ثانية من أجل ضبط نهاية المقطوعة.



- يظهر **A↔B** في شاشة العرض.
- يتم تشغيل المقطوعة باستمرار.

اضغط على زر **A↔B** بالإيجاز من أجل إلغاء المقطوعة.

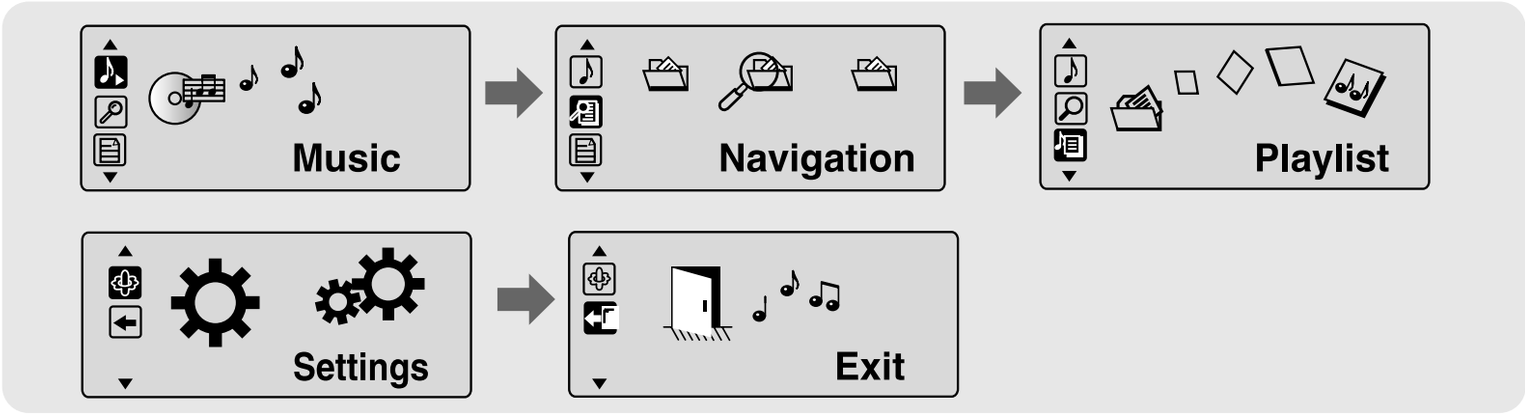
ملاحظة

- يحرر Loop Repeat آليا، اذا استعملت Speed Search (بحث السرعة) باستخدام زر ⏮، ⏭ .

اضغط وامسك زر "MENU" من أجل التحويل الى وضع MENU (القائمة).

استخدم زر ✚، ➖ للانتقال واضغط على زر **"MENU"** بالإيجاز لاختيار القائمة التي تريدها.

اضغط وامسك زر **"MENU"** للخروج من وضع MENU (القائمة).



- Music : لفحص المسار المشغل الحالي
- Navigation : للانتقال الى وضع الملاحة وتصفيح الملفات والمجلّدات.
- Playlist : لتشغيل الملفات التي تريدها فقط
- Settings : لضبط الوظائف للمشغل
- Exit : للخروج من القائمة

ملاحظة

- سوف يتم إلغاء وضع القائمة اذا لم تضغط على أي زر خلال ٢٥ ثانية.
- يمكن تغيير اللغة في شاشة القائمة في [Settings] ←[Language] ← [Menu].

استخدام الملاحة

AR

يمكنك بسهولة بحث الملفات أو تغيير الأوضاع باستخدام الملاحة.

١. اضغط على زر **"MENU"** للدخول الى وضع الملاحة، أو اضغط وامسك زر **"MENU"** للانتقال الى القائمة وبعد ذلك اختر Navigation (الملاحة) في القائمة.

٢. اختر الملف أو المجلد الذي تريد تشغيله.

- ⏮ : عند الانتقال الى مجلد المستوى الأعلى
- ⏭ : عند الانتقال الى مجلد المستوى الأسفل
- ➕، ➖ : عند الانتقال الى الملف أو المجلد في نفس الدليل.
- **"MENU"** : الانتقال الى المجلد التالي الى أسفل. عندما لا يوجد مجلد أسفل، سوف يتعين الملف المختار بجزء قائمة التشغيل.

٣. اضغط على زر ⏯ .

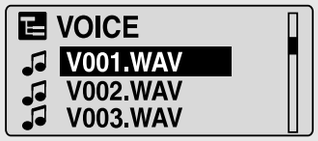
- سوف يتم تشغيل الملف المختار.

ملاحظة

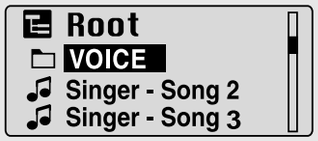
- اضغط وامسك زر**"MENU"** في وضع الملاحة للخروج من وضع الملاحة.

تغيير الوضع

يمكنك تغيير الوضع في الطريقة التالية.
مثال) للتغيير من وضع الصوت الى وضع الموسيقى



١. اضغط على زر **"MENU"** في وضع الصوت.



٢. استخدم ⏮ للانتقال الى المجلّد الأعلى.

٣. استخدم ➕، ➖ للانتقال الى ملف الموسيقى الذي تريده واضغط على زر ⏯ .

- عندما يتحول الى وضع الموسيقى، سوف يتم تشغيل الملف المختارة.

AR

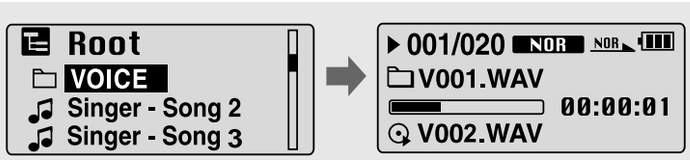
تشغيل/تحرير المجلّد

تشغيل المجلد

١. اضغط على زر **"MENU"** للانتقال الى وضع الملاحة.

٢. استخدم مفتاح ✚، ━ للانتقال الى المجلد الذي تريده واضغط على زر ▶II.

- عند عرض "🗀 "، سوف يتم تشغيل الملف المختار.

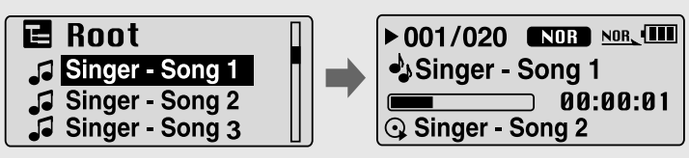


الخروج من تشغيل المجلّد

١. اضغط على زر **"MENU"** أثناء تشغيل المجلّد للانتقال الى وضع الملاحة.

٢. استخدم ✚، ━ للانتقال الى الملف الذي تريده واضغط على زر ▶II .

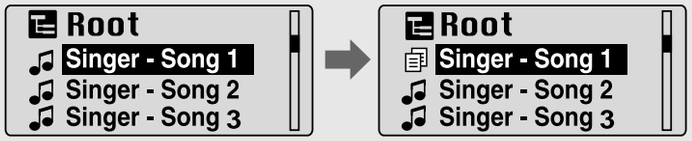
- بعد تحرير تشغيل المجلد، سوف يتم عرض علامة " ♪ " وسوف يشغل الملف المختار.



ضبط قائمة التشغيل

– انقل الى الملف الذي تريده في وضع الملاحة واضغط على زر **"MENU"**.

- سوف تضع العلامة على الملف المختار.
- لتحرير ضبط قائمة التشغيل، انقل الى الملف الموضوع بالعلامة في وضع الملاحة واضغط على مفتاح **"MENU"** مرة ثانية.



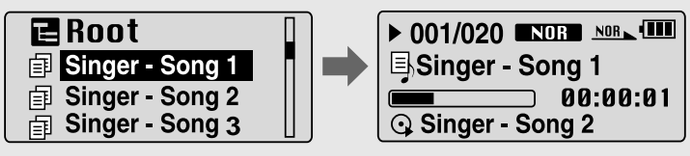
الخروج من تشغيل المجلّد

١. اختر Playlist (قائمة التشغيل) في Menu (القائمة).

- سوف يتم عرض قائمة التشغيل التي تضبطها.

٢. انقل الى الملف الذي تريده للتشغيل واضغط على زر ▶II .

- تظهر علامة " " وسوف يشغّل الملف المختار.

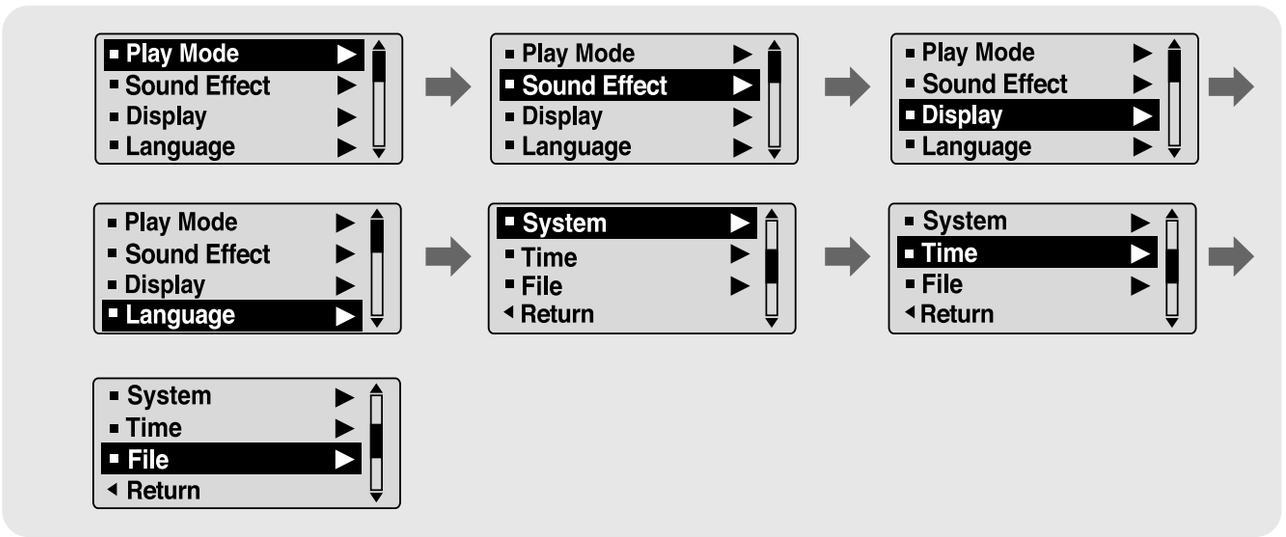


AR

١. اختر **Settings** (الضوابط) في MENU (القائمة). (راجع "خيارات القائمة")

٢. في Settings (الضوابط)، استخدم ✚، ━ للانتقال الى الوظيفة التي تريدها واضغط على زر **"MENU"** للاختيار.

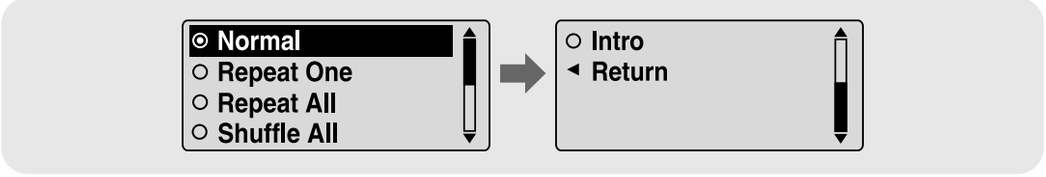
- للانتقال الى القائمة السابقة، استخدم ⏮ أو اختر Return (العودة).



اختيار وضع التشغيل

١. اختر **Play Mode** (**وضع التشغيل**) في Settings (الضوابط).

٢. في وضع التشغيل، استخدم ✚، ━ للانتقال الى الوضع الذي تريده واضغط على زر **"MENU"** للاختيار.



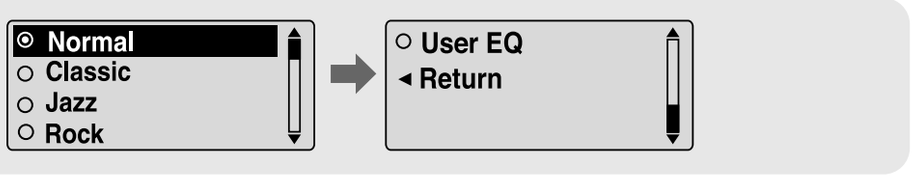
- Normal (العادي) : لتشغيل كل المسارات بالترتيب مرة واحدة.
- Repeat (إعادة التشغيل) : لإعادة تشغيل مسار واحد.
- Repeat all (إعادة تشغيل الكل) : لإعادة تشغيل كل المسارات.
- Shuffle (الخلط) : لتشغيل المسارات بالترتيب العشوائي.
- Intro (مقدمة) : للاستماع الى الجزء الأولي لكل المسارات المحفوظة لمدة ١٠ ثوان.
- Return (العودة) : للانتقال الى القائمة السابقة.

AR

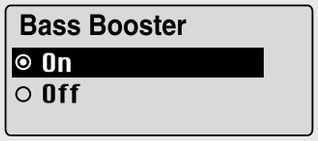
اختر **Sound Effect** في Settings (الضوابط).

ضبط الموازن المسبق

- استخدم ➕، ➖ للانتقال الى وضع الصوت الذي تريده وبعد ذلك اضغط على زر **"MENU"**.
- **Normal** ← **Classic** ← **Jazz** ← **Rock** ← **User EQ**.
- اختر موازن المستخدم لضبط الموازن كما يريد المستخدم.

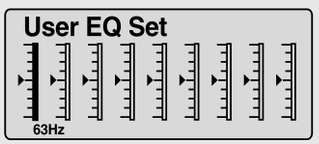


معزّز الجهير



- استخدم ➕، ➖ لاختيار تشغيل أو إيقاف Bass Boostar (معزز الجهير) وبعد ذلك اضغط على زر **"MENU"**.
- تعمل وظيفة معزز الجهير عندما تختار Normal (العادي)، Classic (الكلاسيكي)، Jazz (الجاز)، أو Rock (الروك) في ضبط الموازن المسبق.
- التشغيل : عند تشغيل الموسيقى، يعزز صوت الجهير في الصوت المسبق الضبط.
- الإيقاف : يتم تشغيل الموسيقى في الصوت المسبق الضبط.

ضبط موازن المستخدم



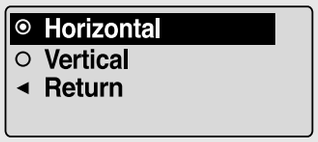
- اذا تم اختيار User EQ (موازن المستخدم) في الموازن المسبق الضبط، يمكن ضبط الموازن على تفضيلك في ضبط موازن المستخدم.
- استخدم ➕، ➖ للانتقال الى يمين أو يسار واستخدم ⏮، ⏭ لضبط المستوى.

اضغط على مفتاح **"MENU"** بعد إكمال الضبط.

اختر **Display** (العرض) في Settings (الضوابط).

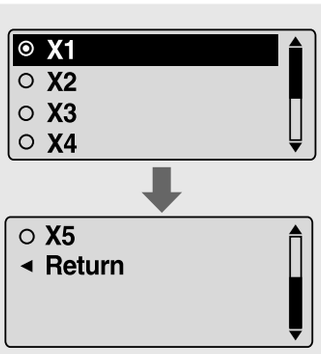
المسح

[النوع]



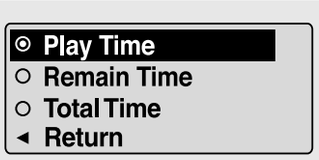
- استخدم ✚، ━ لاختيار نوع المسح.
- **الافقي** : ينتقل ملف الموسيقى أفقيا .
- **العمودي** : ينتقل ملف الموسيقى عموديا .

[السرعة]



- استخدم ✚، ━ لضبط سرعة المسح من ط١ الى ط٥ لضبط سرعة حركة عنوان المسار.

وقت العرض



- استخدم ✚، ━ لاختيار وقت العرض.
- **Play Time** : يتم عرض وقت التشغيل الحالي.
- **Remain Time** : يتم عرض الوقت المتبقي لكل وقت التشغيل.
- **Total Time** : يتم عرض وقت التشغيل الكلي.

AR

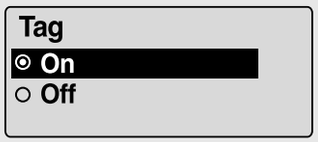
الضوء الخلفي

- استخدم ✚، ━ لضبط وقت إيقاف الضوء للعرض البلوري السائلي من Off (الإيقاف) الى ٦٠ ثانية.
- عند الضغط على التشغيل، يوجد الضوء باستمرار.

التباين

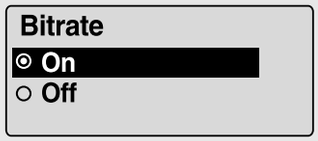
- استخدم ✚، ━ لضبط التباين من ٠ (صفر) الى ١٠ من أجل ضبط سطوع الشاشة.

Tag



- استخدم ✚، ━ لاختيار تشغيل أو إيقاف Tag.
- **On** (التشغيل) : يتم عرض معلومات Tag اذا ملك ملف الموسيقى معلومات Tag. يتم عرض اسم الملف اذا لم يملك ملف الموسيقى معلومات Tag.
- **Off** (الإيقاف) : يتم عرض اسم ملف المموسيقى.

بتات السرعة



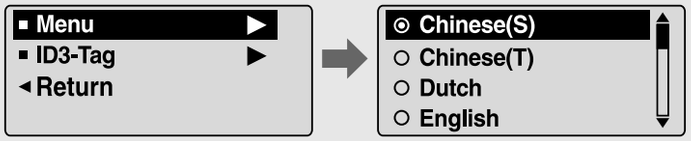
- استخدم ✚ ━، لاختيار تشغيل بتات السرعة وإيقاف بتات السرعة.
- **On** (التشغيل) : يتم عرض Bitrate (بتات السرعة) على الجزء الأعلى للشاشة.
- **Off** (الإيقاف) : يتم عرض كل الرقم على الجزء الأعلى للشاشة.

اختر Language (اللغة) في Settings (الضوابط).

القائمة

● استخدم ✚، ➖ لاختيار اللغة لعرض القائمة.

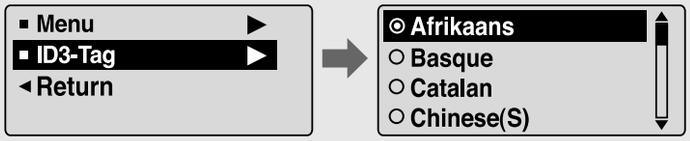
● **Chinese(S) ← Chinese(T) ← Dutch ← English ← French ← German ← Hungarian ← Italian ← Japanese ← Korean ← Polish ← Portuguese ← Russian ← Spanish ← Swedish**



ID3-Tag

● استخدم مفتاح ✚، ➖ لاختيار اللغة لعرض معلومات Tag.

● **Afrikaans ← Basque ← Catalan ← Chinese(S) ← Chinese(T) ← Czech ← Danish ← Dutch ← English ← Estonian ← Finnish ← French ← German ← Greek ← Hrvatski ← Hungarian ← Icelandic ← Italian ← Japanese ← Korean ← Norwegian ← Polish ← Portuguese ← Romany ← Russian ← Slovak ← Slovene ← Spanish ← Swedish ← Turkish ← Vietnamese ← Return**



ملاحظة

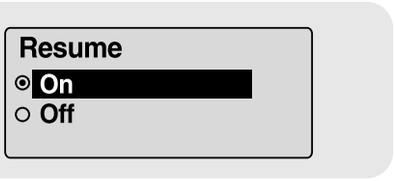
- ما هو ID3 Tag؟

ذلك يلصق بملفات MP3 لنقل المعلومات المناسبة للملفات، مثل العنوان، الفنان، الألبوم، السنة، النوع والمذكرة.

- يمكن تغيير اللغات المدعومة أو إضافتها.

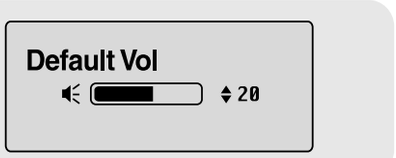
اختر System (النظام) في Settings (الضوابط).

الاستئناف



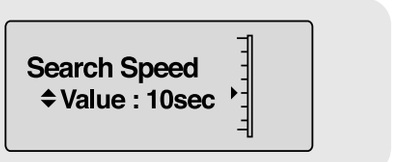
- استخدم ➕، ➖ لاختيار تشغيل أو إيقاف الاستئناف.
- **On** (التشغيل) : يتم تشغيل الموسيقى من القطعة التي استمعت اليها اخيرا اذا قمت بتشغيلها مرة ثانية بعد الإيقاف.
- **Off** (الإيقاف) : يتم تشغيل الموسيقى من بداية الموسيقى اذا قمت بتشغيله مرة ثانية بعد الإيقاف.

مستوى الصوت الافتراضي



- استخدم ➕، ➖ لضبط مستوى الصوت الافتراضي من ٠ (صفر) الى ٣٠ (على الأقصى).
- اذا تم وصل الطاقة الكهربائية مرة ثانية بعد ضبط مستوى الصوت على القيمة الافتراضية، يتم تشغيل الموسيقى بمستوى الصوت الافتراضي.
- اذا تم وصل الطاقة الكهربائية مرة ثانية بعد ضبط مستوى الصوت داخل نطاق القيمة الافتراضية، يتم تشغيل الموسيقى بمستوى الصوت المشغل سابقا.

بحث السرعة



- استخدم ➕، ➖ لضبط بحث السرعة من ثانية واحدة الى دقيقة واحدة.
- عندما تضغط وتمسك ⏭، ⏮ لمسح المسار، يمكنك ضبط سرعة المسح.

ملاحظة

- لـ VBR أو Ogg، قد لا تكون سرعة البحث منتظمة.

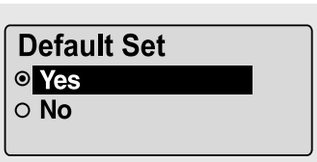
فواصل التخطي

- استخدم ✚، ➖ لضبط فواصل التخطي من ٥ ثوان الى ١٠ دقائق.
- اذا ضغطت على ⏭، ⏮ في وضع الموسيقى، يمكنك بحث المسار بالوقت المضبوط.
- في ضبط المسار ١، يمكنك الانتقال الى المسار السابق أو المسار التالي بالضغط على زر ⏭، ⏮ .

ملاحظة

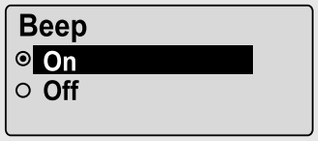
- لـ VBR أو Ogg، قد لا تكون سرعة البحث منتظمة.

الضبط المصنعي



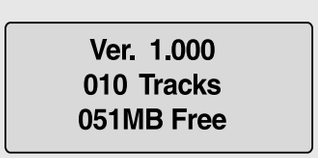
- استخدم ✚، ➖ لاختيار Yes (نعم) أو No (لا) للضبط المصنعي.
- **Yes** (نعم) : سوف تبتدأ كل الضوابط المختارة.
- **No** (لا) : سوف تتبقى كل الضوابط المختارة كما تكون.

البيب



- استخدم ✚، ➖ لاختيار Beep On(تشغيل البيب) أو Beep Off (إيقاف البيب).
- **On** (التشغيل) : يخرج صوت البيب كلما تضغط على هذا الزر.
- **Off** (الإيقاف) : لا يخرج صوت البيب عندما تضغط على هذا الزر.

About (حول)



- اذا اخترت About (حول)، يمكنك فحص معلومات الإصدار، رقم المسارات كلها والسعة المتبقية.

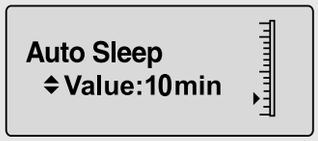
ضوابط الوقت

اختر Time (الوقت) في Settings (الضوابط).

وقت الإيقاف الآلي

- استخدم ✚، ➖ لضبط وقت قطع الطاقة الكهربائية من ٠ (صفر) الى ٣ دقيقة.
- اذا لم يتم الضغط على أي زر بعد إيقاف التشغيل، سوف يتوقف المشغّل آليا بعد الوقت الذي تضبطه.
- عند الضبط على Off (الإيقاف)، لن يتوقف آليا.

النوم الآلي



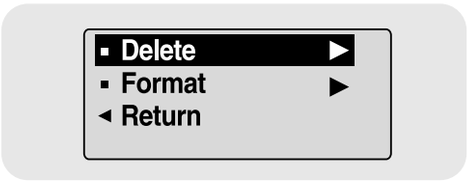
- استخدم ✚، ➖ لضبط وقت النوم على ١٠ أو ١٢٠.
- سوف يتوقف المشغّل آليا بعد الوقت الذي تضبطه.
- عند الضبط على Off (الإيقاف)، لن يتوقف آليا.

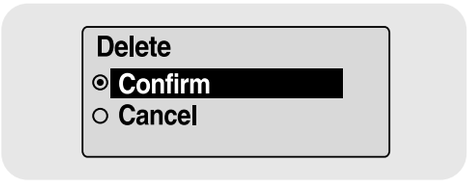
وقت المقدمة

- استخدم ✚، ➖ لضبط وقت المقدمة على ١٠، ٢٠، ٣٠، أو ٦٠ ثانية.
- عندما تختار وظيفة المقدمة، سوف يتم تشغيل بداية كل الملفات لمدة ثوان مضبوطة.

اختر **File** (**الملف**) في Settings (الضوابط).

الحذف





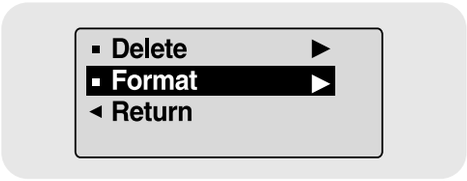
١. اختر **Delete** (**الحذف**) في الملف.

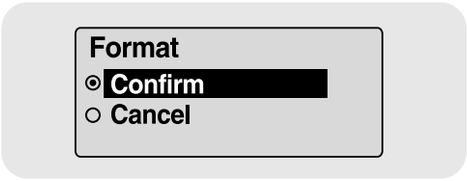
٢. استخدم ✚، ━ للانتقال الى الملف الذي تريد حذفه وبعد ذلك اضغط على زر "MENU".

٣. استخدم ✚، ━ للانتقال الى Confirm (التأكيد) وبعد ذلك اضغط على زر "MENU".

- سوف يتم إخلاء الملف المختار.

التصميم





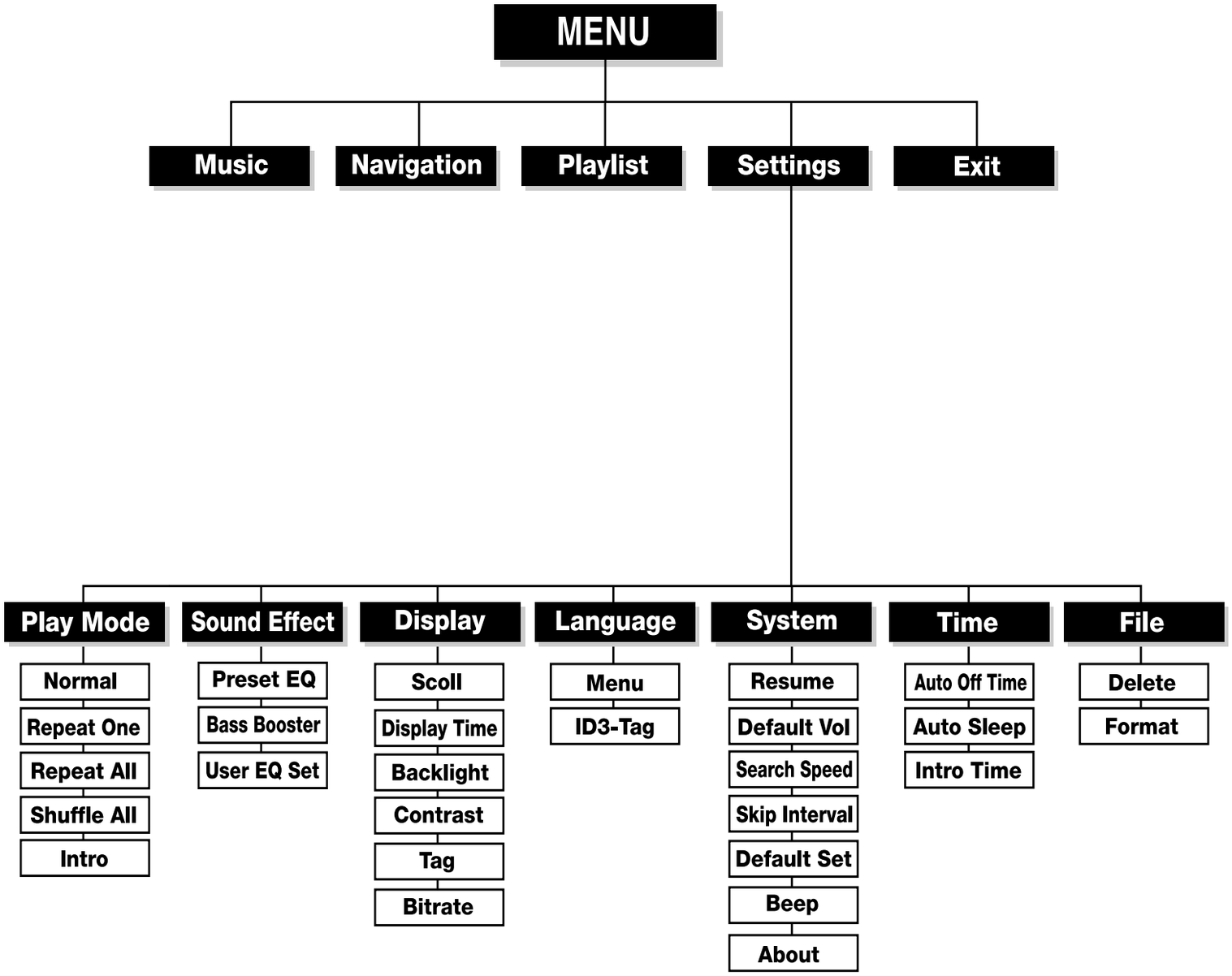
١. اختر **Format** (**التصميم**) في الملف.

٢. استخدم ✚، ━ للانتقال الى Confirm (التأكيد) وبعد ذلك اضغط على زر "MENU".

- سوف يتم تصميم المشغّل.

ملاحظة

- سوف تحذف كل الملفات عند تصميم الذاكرة المبيتة.



● استخدم مفتاح "**MENU**" للانتقال والاختيار.

لا يعمل البرنامج.

- راجع مواصفات جهاز الكمبيوتر الشخصي الموصى بها.

لا يعمل المشغّل ولا يظهر العرض البلوري السائلي أي شيء.

- افحص حالة شحن البطارية للمشغّل.
- صل المشغّل الى جهاز الكمبيوتر وشغّل محدّث YP-U1 على الكمبيوتر من أجل تحديث المشغّل.
- أعد ضبط المشغّل بالضغط على ثقب RESET (إعادة الضبط) باستخدام شيء محدد مثل مشبك الأمان.

في وضع التشغيل، لا يتم تشغيل الموسيقى بعد الضغط على زر ▶II .

- افحص أن ملفات MP3 أو WMA محفوظة في الذاكرة المبيتة.
- افحص أن زر HOLD (المسك) تم تأمينه.

لا يمكن تحميل الملفات

- افحص للتأكد من أن المحرّك مركب بصورة صحيحة في الكمبيوتر.
- افحص التوصيل بين المشغّل والكمبيوتر.
- نظام التشغيل يحدد عدد الملفات الذي يمكنك حفظها.
  الرجاء حفظ ملفات الموسيقى عن طريق إنتاج المجلد الفرعي.
- افحص اذا كانت الذاكرة ممتلئة.

لا يعمل الضوء الخلفي.

- افحص إعداد الضوء الخلفي.
- عندما تكون طاقة البطارية ضعيفة، سوف يتلاشى الضوء الخلفي.

لا تعمل الأزرار.

- أعد ضبط المشغّل بالضغط على ثقب RESET (إعادة الضبط) باستخدام شيء محدد مثل مشبك الأمان.

يكون المشغّل في حالة الإيقاف باستمرار.

- في وضع الإيقاف، يتم قطع الطاقة الكهربائية آليا بعد عشر ثوان (يتحول ذلك طبقا للضوابط).
- افحص أن الملفات محفوظة فيه.

هناك الخطأ في وقت التشغيل المعروض أثناء وضع التشغيل.

- افحص ما اذا كان يتم تشغيل ملف VBR.

نافذة العرض البلوري السائلي غامضة.

- افحص ضبط التباين.

لا يتم عرض اسم الملف بصورة صحيحة.

- انقل الى [Settings] ← [Language] ← [ID3-Tag] في القائمة وبعد ذلك قم بتغيير ضبط اللغة.

يوجد الملف المحفوظ في المشغّل، لكن يتم عرض "No File" على الشاشة.

- بعد فحص ما اذا كان المجلد مشغّلا، استخدم وظيفة الملاحة لتغيير المجلد.
- بعد توصيله الى جهاز الكمبيوتر، نفّذ جهاز تحسين الدرجة لـ YP-U1 في الكمبيوتر لتحسين درجة المنتوج.

لا أستطيع توصيله الى جهاز الكمبيوتر بشكل صحيح.

- Win98SE : حاول التوصيل مرة ثانية بعد تركيب المحرّك.
- WinME : قم بإزالة برنامج المحرّك واضغط على زر Start (البدء) في مرقاب الكمبيوتر لتنفيذ Windows Update. بعد اختيار تحسين الجودة المهمة وService Pack، قم بتنفيذ كل المواد لتحسين الجودة.
- Win2000/XP : حاول توصيله مرة أخرى بعد بدء تشغيل الكمبيوتر مرة ثانية.

الموديل	YP-U1
سعة الذاكرة المبيتة	١٢٨ ميغابيت (YP-U1 H)، ٢٥٦ ميغابيت (YP-U1 V)، ٥١٢ ميغابيت (YP-U1 X)، ١ غيغابيت (YP-U1 Z)، ٢ غيغابيت (YP-U1 Q)
الفلطية	٣.٧ فولط (ليثيوم ڑ بوليمر)
وقت التشغيل	يدوم حتى ١٣ ساعة (على أساس قياس الشركة)
الأبعاد/الوزن	٢٥.٦ x ٨٧.٤ x ١٣.٦ ملم / ٣٣ جرام
الغلاف	بلاستيكي
نسبة الضوضاء	٨٨ ديسيبل مع ٢٠ كيلوهرتز LPF
الطاقة الصوتية لخرج قابس سماعة الأذن	١٨ ميغاواط / قناة (Ω١٦)
نطاق خرج الترددات	٢٠ هرتز ~ ٢٠ كيلوهرتز
نطاق درجة الحرارة للتشغيل	٥- ~ +٣٥°C (٢٣ ~ ٩٥°F)
دعم الملف	MPEG1/2/2.5 Layer3 (٨ Kbps ~ ٣٢٠ Kbps ، ٨ كيلوهرتز ~ ٤٨ كيلوهرتز) WMA، Audio ASF (٤٨ Kbps ~ ١٩٢ Kbps، ٨ كيلوهرتز ~ ٤٨ كيلوهرتز)، Ogg (Q0 ~ Q9)

وحدة هذا المنتوج المصاحبة بدليل المستخدم ترخّص تحت حقوق الملكية الفكرية للأطراف الثالثة. يحدد هذا الترخيص استخدام غير تجاري خاص بواسطة المستهلك المستخدم النهائي للمحتويات المرخصة. لا يتاح أي حق للاستعمال التجاري. ولا يغطي هذا الترخيص وحدة المنتوج الاخرى باستثناء هذا الجهاز ولا يمدد هذا الترخيص أي منتوج غير مرخص أو إجراءات وفق ISO/IEC 11172-3 أو ISO/IEC 13818-3 المستخدم أو المباع مع وحدة المنتوج. هذا الترخيص يغطي فقط استخدام وحدة هذا المنتوج للتشفير و/أو حل الشفرة للملفات الصوتية التي تعمل وفق ISO/IEC 11172-3 أو ISO/IEC 13818-3. لا يتاح أي حق تحت هذا الترخيص لميزات المنتوج أو الوظائف التي لا تطابق ISO/IEC 11172-3 أو ISO/IEC 13818-3.

SAMSUNG

YP-U1